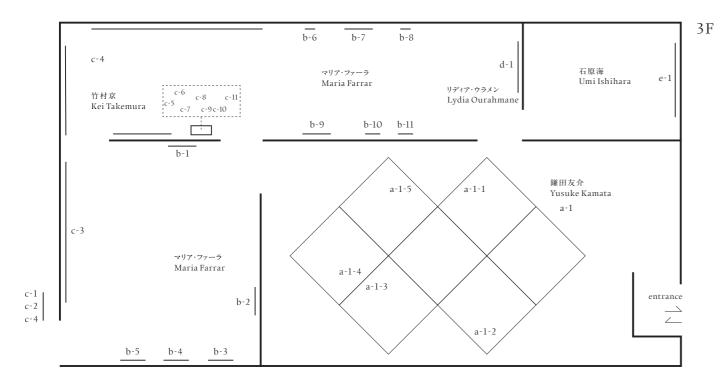
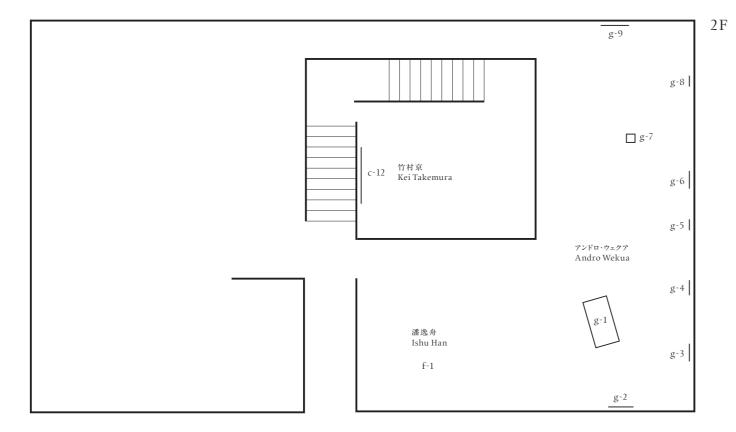
# Home Sweet Home

2024年10月12日 | ± | — 2025年1月13日 | 月·祝 | Sat 12 October 2024 – Mon 13 January 2025

主催 | 丸亀市猪熊弦一郎現代美術館、公益財団法人ミモカ美術振興財団、国立国際美術館
Organized by Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art,
The MIMOCA Foundation, The National Museum of Art, Osaka







## 凡例

- 作品の情報は、作家および協力ギャラリーから提供された資料に基づき、 以下の順に記載した。

作品名制作年 技法、材質 所蔵先

- 本リストの掲載順と作品展示順は必ずしも一致しません。

-やむをえない事情により出品作品が一部変更になる場合があります。

## Notes

- The information for each work is prepared on the basis of information provided by the artists and associated galleries. The basic information provided is:

title
year of production
material(s)
collectors' information and credits

- The order of display may differ from that found in the list of works.
- ${\mathord{\text{--}}}$  The exhibition of some works may be subject to change in the case of unavoidable circumstances.

## 鎌田友介

## Yusuke Kamata

## a-1

## Japanese Houses

#### 2023年

木材、アクリル板、インクジェットプリント、障子紙、ガラス、蛍光灯、1930年代に(現)韓国・仁川に建設された日本家屋の部材、絵葉書、鉄、ワイヤー、シングルチャンネル・ヴィデオ(Full HD、カラー、サウンド)作家蔵

施工|スーパー・ファクトリー

構造設計 | 原﨑寛明+星野千絵/CHA

## Japanese Houses

#### 2023

Wood, acrylic, inkjet print, shoji paper, glass, fluorescent lamp, parts of a Japanese house built in Incheon, South Korea (currently) in the 1930s, postcards, steel, wire, single channel video (Full HD, color, sound)

Collection of the artist Construction: Super Factory

Structural design: Hiroaki Harasaki + Chie Hoshino / CHA

## a-1-1

# Japanese Houses (Taiwan 1930s/Brazil 1930s/South Korea 1930s)

2022年

インクジェットプリント、アクリル板、木材 作家蔵

北に建設された日本家屋の写真(2018年撮影) [中央] 1930年代、日本人移民によってブラジル・レジストロに建設された日本家屋の写真(2017年撮影) [右] 1930年代、日本植民地時代に(現)韓国・仁川に建設された日本家屋の写真(2019年撮影)

[左]1930年代、日本植民地時代に(現)台湾・台

# Japanese Houses (Taiwan 1930s/Brazil 1930s/South Korea 1930s)

022

Inkjet print, acrylic, wood Collection of the artist

[Left] A japanese house built in Taipei, Taiwan (currently) in the 1930s during the Japanese colonial period

[Center] A Japanese house built by Japanese immigrants in Registro, Brazil, in the 1930s [Right] A Japanese House built in Incheon, South Korea (currently) in the 1930s during the Japanese colonial period

## a-1-2

Japanese Houses (United States 1943/ Japan1938/ Japan 1927)

2022年

インクジェットプリント、アクリル板、木材 作家蔵

[左]1943年、アメリカ、ユタ州で行われた焼夷弾 実験のために建設された日本家屋の図面

[中央] 1938年、東京で行われた対焼夷弾燃焼実験のための日本家屋の図面

[右] 1927年、アントニン・レーモンドによって設計された東京の日本家屋の図面、彼はのちにアメリカでの焼夷弾実験のための日本家屋を設計する

# Japanese Houses (United States 1943/ Japan 1938/Japan 1927)

202

Inkjet print, acrylic, wood Collection of the artist

[Left] Drawing of a Japanese house built for incendiary bomb test in Utah, USA in 1943 [Center] Drawing of a Japanese house for anti-incendiary bomb during tests in Tokyo in 1938 [Right] Drawing of a Japanese house in Tokyo designed by Antonin Raymond in 1927, who would later design a Japanese house for incendiary tests in the Unites States

#### a-1-3

# Japanese House and Dom-Ino House

インクジェットプリント、アクリル板、木材、MDFボード 作家蔵

[左]1943年、アメリカ、ユタ州で行われた焼夷弾 実験のために建設された日本家屋の写真

[右] 1914年にル・コルビュジェが提唱したドミノ・システムの模型

## Japanese House and Dom-Ino House

202

Inkjet print, acrylic, wood, MDF Collection of the artist

[Left] A Japanese house built for incendiary bomb tests in Utah, USA in 1943 [Right] Model of the Dom-Ino system proposed by Le Corbusier in 1914

## a-1-4

## Japanese Houses

2022年

シングルチャンネル・ヴィデオ (Full HD、カラー、サウンド) 12分51秒

作家蔵

## Japanese Houses

2022

Single channel video (Full HD, color, sound) 12′51″

Collection of the artist

## a-1-5

# Japanese Houses (North Korea/South Korea)

2023年

インクジェットプリント、アクリル板、木材、絵葉書、 蛍光灯 作家蔵

[左1]日本植民地時代の(現)北朝鮮·元山、平 壌、清津、鏡城郡、白川郡のポストカード

[左2]1951年、米軍の空爆によって破壊される北朝鮮·元山

[右1]1930年代、日本植民地時代に(現)韓国・仁 川に建設された日本家屋の写真(2019年撮影) [右2]日本植民地時代の(現)韓国·仁川、昌原、 釜山のポストカード

[作品内テキスト]Supply warehouses and dock facilities at this important east coast port feel the destructive weight of para-demolition bombs dropped from Fifth Air Force's B-26 Invader light bombers. Wonsan, North Korea 1951. (東海岸の、この重要な港に立つ補給倉庫や港湾施設が、アメリカ第5空軍の軽爆撃機B-26インベーダーから投下された準・破壊用爆弾により破壊的な負担を被っている。北朝鮮、元山。1951年。)

## ${\it Japanese Houses (North Korea/South Korea)}$

023

Collection of the artist

Inkjet print, acrylic, wood, postcards, flouorescent lamp

[Left 1] Postcards of Wonsan, Pyongyang, Cheongjin, Gyeongseong-gun and Paechon-gun, North Korea (currently) during the Japanese colonial period

[Left 2] Wonsan, North Korea, destroyed by a U.S. military air strike in 1951

[Right 1] Japanese house built in Incheon, South Korea (currently) in the 1930s during Japanese colonial period

[Right 2] Postcards of Incheon, Changwon and Busan, South Korea (currently) during the Japanese colonial period

[Text in the work] Supply warehouses and dock facilities at this important east coast port feel the destructive weight of para-demolition bombs dropped from Fifth Air Force's B-26 Invader light bombers. Wonsan, North Korea 1951.

## マリア・ファーラ

## Maria Farrar

## b-1

テラスのある部屋

2021年

油彩、麻 国立国際美術館

The room with the terrace

2021

Oil on linen

The National Museum of Art, Osaka

## b-2

下関海峡でおぼれる両親を救う

2017年 油彩、麻

オオタファインアーツ

Saving my parents from drowning in the Shimonoseki Straits

2017 Oil on linen

Ota Fine Arts

シングルチャンネル・ヴィデオ(カラー、サウンド) Strudel 台風の中、岩にしがみつく 2023 Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery Oil on linen 2023年 Courtesy of the artist and Ota Fine Arts 油彩、麻 Renovated: Brüsseler Straße, Berlin Courtesy of the artist and Ota Fine Arts Single channel video (color, sound) Clutching onto rocks in a typhoon ベーカリー 2023 Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery 2017年 Oil on linen Courtesy of the artist and Ota Fine Arts 油彩. 麻 オオタファインアーツ c-3 はなのいろ Bakery 2015年 パンクしたディンギーを救う大型船 2017 日本製釜糸、ドイツ製合成繊維、パーマネントマー Oil on linen 2023年 カー、紙 Ota Fine Arts 油彩、麻 国立国際美術館 Courtesy of the artist and Ota Fine Arts Hana No Iro b-10 Big boat rescuing punctured dingby 私がつくるケーキ Japanese silk thread, German synthetic cloth, 2022年 Oil on linen permanent marker on paper Courtesy of the artist and Ota Fine Arts パステル、紙 The National Museum of Art, Osaka 国立国際美術館 All the cakes I make c-4 ティーンエイジ・ロマンス 2022 入ってもよろしいですか シーン1,2,3,4,5 Pastel on paper 2023年 The National Museum of Art, Osaka 油彩、麻 鉛筆、墨、紙、家具、食器、シングルチャンネル・ヴィ Courtesy of the artist and Ota Fine Arts デオ (カラー、サイレント) Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery b-11 Teenage romance オポッサム 2023 May I enter? scene 1, 2, 3, 4, 5 2022年 Oil on linen 2023 パステル 紙 Courtesy of the artist and Ota Fine Arts Pencil, sumi on paper, furniture, tableware, 国立国際美術館 single channel video (color, sound) Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery b-6 Opossum 老女の青春 2022 Pastel on paper 2022年 オープニングのためのカーテン/入ってもよろ The National Museum of Art, Osaka パステル、紙 しいですか シーン1.2.3.4.5 国立国際美術館 [パフォーマンス記録映像] Lady and her youth 2023年 シングルチャンネル・ヴィデオ(カラー、サウンド) 竹村京 23分 Pastel on paper The National Museum of Art, Osaka 収録 | 2023年6月23日 国立国際美術館 Kei Takemura 出演「竹村京、平阪由貴、北川杏璃、堀本宗 德、立花和雄、中村莉菜 b-7 撮影監督 | 金成基、嶋田好孝、松見拓也 c-1 睡蓮大福 監督·編集 | 松見拓也(slide//show) 洗濯機の事故 2023年 2000年 Curtain for an Opening / May I enter? 油彩、麻 シングルチャンネル・ヴィデオ(カラー、サウンド) scene 1, 2, 3, 4, 5 Courtesy of the artist and Ota Fine Arts 50分35秒 [performance video] Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery Waterlily Daifuku Single channel video (color, sound) 2023 The accident with washing machine 23' 00" Oil on linen Recording: June 23, 2023. The National Museum Courtesy of the artist and Ota Fine Arts of Art, Osaka Single channel video (color, sound) Performer: Kei Takemura, Yuki Hirasaka, Anri Kitagawa, Soutoku Horimoto, Courtesy of the artist and Taka Ishii Gallery b-8 Kazuo Tachibana, Rina Nakamura シュトゥルーデル Director of Photography: Takuya Matsumi, Kim Song-Gi, Yoshitaka Shimada 2023年 Director, Editor: Takuya Matsumi (slide// show) 油彩、麻 修復 ベルリン、ブリュッセラー通り Courtesy of the artist and Ota Fine Arts 2000-2002年

c-5 修復された子供のスープⅢ 2012年 陶製皿、イタリア製合成繊維、日本製釜糸 国立国際美術館 Renovated: Soup plate for kids 2012 c-6 c-7 c-8

Ceramic dish, Italian synthetic cloth, Japanese silk thread The National Museum of Art, Osaka 修復されたエコ電球 電球、イタリア製合成繊維、日本製釜糸 国立国際美術館 Renovated: Eco-light bulb Light bulb, Italian synthetic cloth, Japanese silk thread The National Museum of Art, Osaka 修復されたR.D.の青い線の入ったカフェオ レボウル 陶製のボウル、イタリア製合成繊維、日本製釜糸 国立国際美術館 Renovated: R.D.'s café au lait bowl with blue lines Ceramic bowl, Italian synthetic cloth, Japanese silk thread The National Museum of Art, Osaka 修復されたESSOの建物、ノイウルム 2014年 壊れたドイツ製建築模型、イタリア製合成繊維、 日本製釜糸 国立国際美術館 Renovated: ESSO buildings, Neu-Ulm Broken German model buildings, Italian synthetic cloth, Japanese silk thread The National Museum of Art, Osaka 親愛なるあなたと酔っ払ってからフタをされた ステラ・アルトワのグラス、合成繊維、釜糸、接着剤 国立国際美術館 Drank with dearest you then capped Stella Artois glass, synthetic cloth, silk thread, The National Museum of Art, Osaka

c-10 石原海 修復された青と黄色に包まれたグラス 2008年 ワイングラス、イタリア製合成繊維、日本製釜糸 国立国際美術館 e-1 重力の光 Renovated: Glass in blue and yellow 2021年 Wine glass, Italian synthetic cloth, Japanese 30分 silk thread 作家蔵 The National Museum of Art, Osaka [出演] c-11 修復されたR.D.の水差し 陶製のマグカップ、イタリア製合成繊維、日本製釜糸 国立国際美術館 Renovated: R.D.'s pitcher Ceramic mug, Italian synthetic cloth, Japanese silk thread The National Museum of Art, Osaka c-12 E.K.のために 2015年 日本製釜糸、ドイツ製合成繊維、プリント、綿布 国立国際美術館 For E.K. Japanese silk thread, German synthetic cloth, print on cotton The National Museum of Art, Osaka リディア・ウラメン Lydia Ourahmane 30' 00" Collection of the artist d-1 母親たちが不在のあいだに 2015-2018年 X線写真、文字資料、18カラットの金4.45g×2個 (ひとつは美術館の壁に設置、もうひとつはリディアの口内) Nicoletta Fiorucci Collectionおよび作家蔵 Angel, Apostles, The masses: Kanna Murakami Angel, Apostles, The masses: Tameharu *In the Absence of Our Mothers* Shimobeppu 2015-2018 X Ray Scan, text, 2×4.45g 18karat gold teeth, one

Umi Ishihara HDヴィデオ、ムービングライト 菊川 清志 | イエス・キリスト 森 伸二 | 弟子(ユダ)、民衆 藤田 信子 | 天使 石橋 福音 | 天使 村上 かんな | 弟子、民衆、天使 下別部 為治 | 弟子、民衆、天使 西原 宣幸 | 弟子、民衆、マリア 川内 雅代 | 弟子、民衆 奥田 伴子 | 弟子、民衆 奥田 知志 | 牧師 監督 | 石原海 プロデューサー | AKIRA OKUDA 撮影 | 八木 咲 録音 | 川上 拓也 制作 | 柿本 絹 撮影助手 | 杉野 晃一(TONPETTY Inc.) 美術 | 中村 哲太郎 美術 | 前田 巴那子 照明 | 島村 佳孝 照明助手 | 伊地知 輝 ヘアメイク|宇良 あやの、竹中 優蘭 衣装 | 塚野 達大 総務 | 木村 瑞牛 コーディネーター | 谷瀬 未紀(Pikaluck) 協力 | 桑島 寿彦/つかの みき/林 伸弘/ 金子 詩織/東八幡キリスト教会 ロケーション|枝光本町商店街アイアンシアター

Gravity and Radiance HD video, moving light

Jesus: Kiyoshi Kikukawa Judah, The masses: Shinji Mori Angel: Nobuko Fujita Angel: Fukuto Ishibashi

of which is installed on the wall of museum and the other is installed in Lydia's mouth. Nicoletta Fiorucci Collection, collection of the artist

Mary, Apostles, The masses: Nobuyuki Nishihara Apostles, The masses: Masayo Kawauchi Apostles, The masses: Tomoko Okuda Priest: Tomoshi Okuda A film by Umi Ishihara Producer: Akira Okuda Director of Photography: Saki Yagi

Sound: Takuva Kawakami Production: Kinu Kakimoto First Assistant Camera: Terukazu Sugino (TONPETTY Inc.) Production Designer: Tetsutaro Nakamura, Hanako Maeda

Gaffer: Yoshitaka Shimamura

Best boy: Hikaru Ijichi Hair and makeup: Ayano Ura, Uran Takenaka Costume: Tetsuhiro Tsukano General affairs: Mizuki Kimura Coordinator: Miki Tanise (Pikaluck) Special Thanks: Miki Tsukano, Toshihiko Kuwashima, Nobuhiro Hayashi, Shiori Kaneko Location: Higashi-Yahata Baptist Church,

Special Thanks to Shiseido and Higashi-Yahata Baptist Church

Edamitsu Honmachishotengai Iron theater

Translator: Daniel González

## 潘逸舟 Ishu Han

家ではない場所で豆腐を作る

2チャンネル・ヴィデオ(カラー、サウンド) 6分37秒、11分8秒

作家蔵

Making Tofu at a place that is not home

2-channel video (color, sound) 6′ 37″, 11′ 08″

Collection of the artist

## アンドロ・ウェクア Andro Wekua

g-1 無題

2017年

アルミニウム、黒く塗装されたブロンズ Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

Untitled

Aluminum and bronze with black patina Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-2

無題(革製ソファ)

2018年

油彩、シルクスクリーン、アルミ板 Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and

Take Ninagawa

Untitled (Ledersofa)

Oil and silkscreen ink on aluminum panel Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-3 夕方

2018-2022年

油彩、木、シルクスクリーン、鉛筆、インク、ニス、

アルミ板

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

Evening

2018-2022

Oil paint, wood, silkscreen ink, pencil, ink and varnish on aluminum panel Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-4 レヴァンの肖像

2017年

油彩、シルクスクリーン、アルミ板 Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and

Take Ninagawa

Levan Portrait

Oil paint and silkscreen ink on aluminum panel Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-5

E.の肖像 コラージュ

2018年 コラージュ

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

E. Portrait Collage

2018

Collage

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-6

E.の肖像 プール

油彩、シルクスクリーン、ニス、アルミ板 Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and

Take Ninagawa

E. Portrait Pool

2018

Oil paint, silkscreen ink and varnish on aluminum panel

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-7

タイトル未定(家)

アクリルプラスター、木、スチール、石膏ファイバー ボード、アクリル絵具

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

*Yet to be titled (the house)* 

Acrylic plaster, wood, steel, gypsum fiber board and acrylic paint

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-8

A.の肖像 後ろ姿

2018年

油彩、シルクスクリーン、ニス、アルミ板 Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

A. Portrait Back

Oil paint, silkscreen ink and varnish on aluminum panel Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

g-9

窓

2010年 アルミニウム、ガラス、アクリル樹脂

Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa

Window

2010

Aluminum, glass and acrylic Courtesy of the artist, Gladstone Gallery and Take Ninagawa